

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
DISTRICT NO. 30

*Pg. 21*

IN ANSWERING REFER TO

NO. 12017/39337  
LEONG MOON, Laborer, Departing.

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
ANGEL ISLAND STATION  
VIA FERRY POST OFFICE  
SAN FRANCISCO, CALIF.

June 16, 1930.

Inspector.....A. J. Borstadt.

(Interpreter Ernest Tsang sworn and advised of the nature and penalty for perjury).

Q What is your name? A Ernest Tsang;

(Showing photograph of applicant attached to Form 432 dated May 21, 1930) Do you know that person? A That is Jow Ging who is extensively interested in the He William & Co., in the 1100 Block on Stockton St., San Francisco.

Q Is his family name Jow? A Yes.

Q Will you please tell me just how you know that this man is a Jow family man?

A He is a very well-known man in Chinese circles, both in Oakland and San Francisco, being connected with church and Chinese community activities quite extensively. Personally I have known his name to be Jow Ging for a period of at least ten years.

Q Are you personally acquainted with any member of his family? A No.

Q Do you know any other Chinese persons who also know that this man is a Jow family man and that his real name is Jow Ging? A I should say you would have great difficulty in finding a person who knows him who did not know him as Jow Ging of the Jow family.

Q Do you think some of the other interpreter at this Station know this man is a Jow family man? A Yes, I think so.

Q How long have you known that he is connected with the H. William & Co.?

A As long as I have known of him. He is the manager or "boss" of that firm.

Q Have you friends among the Chinese in San Francisco who are also well acquainted with "Jow Ging"? A Yes, a great many. He is always known as Jow Ging and whenever there is occasion for so doing I have always heard people and my acquaintances refer to him as "Mr. Jow".

Q Have you anything further to state? A No.

*Ernest Tsang*

(Interpreter FUNG MING sworn and advised of the nature and penalty for perjury.)

Q What is your name? A Fung Ming.

(Showing photograph of Leong Moon attached to Form 432 dated May 21, 1930) Do you know that person? A That is Jow Ging who is connected with the H. William Co. on the 1100 block on Stockton St., San Francisco.

Q Is his family name Jow? A Yes.

Q Will you please tell me just how you know that this man is a Jow family man?

A I can say he is well known among the Chinese in San Francisco as a Jow family man and he was introduced to me as a Jow family man. I have known that he is a Jow family man for the past 20 years.

Q Do you know if he ever belonged to the Leong family clan? A No. He never was a Leong family man to my knowledge.

Q Do you know any member of his family? A No, but I know of them. I know they live

in Oakland.

- Q Do you know any other Chinese persons who also know that this man is a Jow family man and that his real name is Jow Ging? A I will say that Leong Kow, an interpreter of this Service, knows him. I think Lee Park Lin would know him.
- Q Have you anything further to state? A No.

*Leong Kow*

NOTE: Interpreter Lee Park Lin is away on annual leave.

(Interpreter LEONG KOW sworn and advised of the nature and penalty for perjury)

- Q What is your name? A Leong Kow.
- Q (Showing photograph of Leong Moon attached to Form 432 dated May 21, 1930) W Do you know that person? A I heard he was a Jow man. People generally call him Jow Ging. I never heard anyone call him by any other name.
- Q Do you know if he ever was a Leong family man? A I have never heard him called Leong by any one.
- Q Were you ever introduced to him? A No.
- Q As far as you know has he ever been a member of the Leong Family Association in San Francisco? A I have never seen him there. I have known of him being a Jow man for about ten years.
- Q Where does he live? A I don't know. I saw him always in San Francisco.
- Q What does he do in San Francisco? A He is connected with the H. William Co., in the 1100 block on Stockton St., San Francisco.
- Q Have you anything further to state? A No.

*Leong Kow*

6/17/30

I hereby certify that this is a true correct typing of the above examination.

A. J. Borstadt,  
Immigrant Inspector.

\* \* \* \* \*

This case was deferred by me on June 10, 1930 at the time I deferred action in the case of his alleged wife LAU SHEE pending the outcome of this case and recommended favorably on the applications of the alleged native-born children. Since that time I have secured a verification of the arrival of LEUNG MOON, age 23, grocer, Rio de Janeiro, Nov. 17, 1897. The Record Room was unable to find any papers showing this entry except the manifest data. Since securing this data from the Record Room I have questioned three of the interpreters at this Station in regard to this applicant and they all agree that he is actually a Jow family man and not a Leong family man as he claims. The testimony of these three interpreters, in my opinion, shows that this applicant either came to this country in 1897 on a fraudulent Section Six certificate or else he is not the person who was admitted to this

No. 12017/39337.

(Copy)

6/17/30

Pg. 23.

country in 1897 under the name of LEONG MOON as he claims as a merchant. Before final decision is made I believe it would be well to have this applicant present any witnesses or any documentary or photographic evidence he may care to submit in his own behalf to show his claimed legal residence in this country. In any event he should be recalled and questioned in regard to the manifest data contained in the record room search of June 10th, even if he has no additional evidence to offer. I am therefore deferring action in this case for the above-mentioned reason.

A. J. Borstadt,  
Immigrant Inspector.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

DISTRICT NO. 30

IN ANSWERING REFER TO

No. 17/23  
SF 12017/39337  
to 12017/39345.

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
ANGEL ISLAND STATION  
VIA FERRY POST OFFICE  
SAN FRANCISCO, CALIF.

Oakland, California.  
July 7, 1930.

Commissioner of Immigration,  
San Francisco, California.

In re: Leong Moon & Lau Shee, alleged laborers; & Harry Leong;  
Amy Leong; Annie Leong; Alice Leong; Lee Leong; Andrew  
Leong; Willie Leong, natives departing.

With reference to your letter of the second instant, your files Nos. 12017/39337 to 39345 incl. I wish to report that on the 5th instant I interviewed the Letter-carrier delivering mail in the vicinity of 101-8th St. Oakland, who informed me that he had been assigned to said district for the past two years. The Letter-carrier stated that he delivered mail to 101 8th St., but the mail was always addressed in the name of Leong Moon, altho he recalls that on one or two occasions the mail was addressed "King". He stated that to his recollection he never delivered any mail addressed in the name of "Jow".

While investigating the case of Mar Mun Yuen 12016/4618, at which time I secured a statement from Mrs. Wong You, 135 8th st., Oakland, I inquired of Mrs. Wong You as to who resided at 101 8th street, and she said "Jow Ging" but that he was also known as Long Moon and that his children all belong to the Leong family. I endeavored to secure a statement from Mrs. Wong You in this matter but she refused to make a statement stating she did not want to be brought into the case. I then called at a Chinese grocery store, 163 8th St., and interviewed the Manager, Jew Wong Nom, who identified the photograph of in file 12017/39337 as that of "Jow" and said that he understood he was a Jow family man and that he was in business in San Francisco. Jew Wong Nom, refused to make a statement under oath stating that he did not wish to be involved in the case.

It is noted in the testimony in the present cases that Harry Leong attends the Westlake High School and Amy Leong attends the Lincoln Grammar school. The school records generally show the names and addresses of parents, but on account of vacation time I was unable to get access to these records. I called the Board of Education, Oakland, and was informed that the records of each school were locked up and that

17/23

7-7-1930

it would be necessary to wait until school opened August 11, 1930, to check up the school records.

It is mostly Chinese and Japanese families that live in the vicinity of 101 8th St., and I was unable to locate any white persons in the neighborhood who knew the alleged father Leong Moon by his Chinese name. Further, it appears that he spends most of his time in San Francisco and not having any business in Oakland I was unable to secure statements of any business men on this side of the bay pertaining to his name.

It is noted that certified copy of birth certificate filed in case of applicant 12017/39345 gives the name of father "Chow Sang, Leong Moon", and the same name is given in birth certificate filed in case of applicant 12017/39339.

All files together with exhibits 10373/1618; 12017/34051; 10373/1617 and envelope containing miscellaneous documents returned herewith.

EOB.

*E. G. Benson*  
E. G. Benson  
Immigrant Inspector